

## LEGAL GUARANTEE CARD - PPE EYEWEAR

**1 - FIRST NAME**

**2 - LAST NAME**

**5 - ADDRESS**

**7 - CITY**

**9 - ZIP CODE**

**3 - DATE OF BIRTH (D/M/Y)**

**4 - MALE/FEMALE**

**6 - N°**

**8 - STATE**

**10 - COUNTRY**

## LEGAL GUARANTEE CARD - PPE EYEWEAR

**CLEANING AND MAINTENANCE**

For optimal performance of the Rudy Project PPE, clean it after every use and always store it in its microfiber pouch designed to protect the eyewear during transport and periods when not in use. Clean the Rudy Project PPE with attention and care: moisten with warm water and mild soap the lens, then rinse and let it dry. Do not rub or dry vigorously in order to avoid the scratching of the anti fog coating where present. Do not use paper tissues or cloth containing fibers derived from wood. For optimal cleanness and lasting quality of the lenses delicately rub the lenses with the Rudy Project microfiber cloth or with a soft cotton cloth. AVOID THE USE SOLVENTS AND AGGRESSIVE CHEMICAL DETERGENTS.

**QUALITY**

All the protective equipment manufactured by Rudy Project comply with the health and safety standards laid down by European Regulation (EU) 2016/425 and are PPE (Personal Protective Equipment). A copy of the product's declaration of conformity is available at our website [www.rudyproject.com/warranties](http://www.rudyproject.com/warranties).

**PPE EYEWEAR**

Polycarbonate glasses with ergonomic temples, nose bridge anatomic and adjustable for all the kind of faces, high optical definition and high resistance. The Rudy Project PPE eyewear are category II PPE and comply with the harmonized standard EN 166:2001 and the US standard ANSI Z87.1+. For the hazards against which the glasses are designed and for the correct use, please refer to the marking of the product. The homologation and certification procedures are performed by Performed by CERTOTTICA, Notified Body in Brussels with identification number NB 053 with registered office in Zona Industriale/Vilanova, 32013, Longorane (BL), Italy.

**WARNING**

## BUONO DI GARANZIA LEGALE - OCCHIALI PPE

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

Per mantenere un'ottimale efficienza del vostro dispositivo di protezione Rudy Project, si raccomanda di pulirlo dopo ogni utilizzo e riplole sempre nell'apposito sacchetto in microfibra progettato per conservare il dispositivo quando non in uso e durante il trasporto. Pulite il dispositivo Rudy Project con attenzione e delicatezza: inumidire con acqua tiepida e sapone neutro la lente, poi risciacquare e lasciar asciugare. Non strofinare e non asciugare energicamente la faccia interna della lente onde evitare di produrre delle abrasioni e rendere inefficaci i trattamenti antiappannate, ove previsti. Non utilizzare fazzoletti di carta o panni contenenti fibre derivanti dal legno. Per una pulizia ottimale della lente, strofinare delicatamente utilizzando l'apposito panno Rudy Project in Microfibra, oppure un soffice panno di cotone. NON UTILIZZARE PRODOTTI AGGRESSIVI, COME SOLVENTI E DETERGENTI.

**QUALITÀ**

Tutti i dispositivi di protezione prodotti da Rudy Project sono conformi ai requisiti di salute e di sicurezza applicabili previsti dal Regolamento (UE) 2016/425 e sono DPI (Dispositivo di Protezione Individuale). Una copia delle dichiarazioni di conformità del prodotto può essere ottenuta visitando il nostro sito [www.rudyproject.com/warranties](http://www.rudyproject.com/warranties).

**OCCHIALI PPE**

Occhiali in polycarbonato con aste ergonomiche, ponte nasale anatomico e adattabile a tutti i visi, alta definizione ottica ed alta resistenza. Gli occhiali PPE Rudy Project sono DPI di categoria II e risultano conformi ai requisiti della norma armonizzata EN 166:2001 e sono conformi alla normativa statunitense ANSI Z87.1+-. Per i rischi contro cui gli occhiali sono concepiti e per il corretto ambito di utilizzo riferirsi alla marcatura del prodotto. Le procedure di certificazione ed omologazione sono state eseguite da CERTOTTICA, Organismo notificato presso la Commissione Europea (cod. identificativo 0530). CERTOTTICA SRL si trova in Zona Industriale/Vilanova, 32013, Longorane (BL), Italy.

## BON DE GARANTIE LÉGALE - LUNETTES EPI

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Pour des performances optimales de l'EPI (équipement de protection individuelle) Rudy Project, nettoyez les lunettes après chaque utilisation et conservez-les toujours dans sa pochette en microfibre conçue pour les protéger pendant le transport et les périodes hors utilisation. Nettoyez l'EPI Rudy Project avec attention et soin: humidifiez avec de l'eau tiède et du savon doux les verres, puis rincez et laissez sécher. Ne pas frotter ni sécher vigoureusement pour éviter de rayer le revêtement anti-buée, lorsqu'ils sont présents. N'utilisez pas de mouchoirs en papier ou de tissu contenant des fibres dérivées du bois. Pour une clarté optimale et une qualité durable des verres, frottez délicatement avec le chiffon en microfibre Rudy Project ou avec un chiffon en coton doux. ÉVITEZ L'UTILISATION DES SOLVANTS ET DES DÉTERGENTS CHIMIQUES AGRESSIFS.

**QUALITÉ**

Tous les équipements de protection fabriqués par Rudy Project sont conformes aux normes de santé et de sécurité fixées par le règlement européen (UE) 2016/425 et sont des EPI (équipements de protection individuelle). Une copie de la déclaration de conformité du produit est disponible sur notre site Internet [www.rudyproject.com/warranties](http://www.rudyproject.com/warranties).

**LUNETTES EPI**

Lunettes en polycarbonate avec branches ergonomiques, pont nasal anatomique et adaptables à tous les visages, haute définition optique et haute résistance. Les lunettes EPI Rudy Project sont des EPI de catégorie II et sont conformes à la norme harmonisée EN 166: 2001 et à la norme américaine ANSI Z87.1 +. Pour les dangers contre lesquels les lunettes sont conçues et pour une utilisation correcte, veuillez vous référer au marquage du produit. Les procédures d'homologation et de certification sont effectuées par CERTOTTICA, organisme notifié à Bruxelles avec le numéro d'identification NB 053 avec siège social à Zona Industriale/Vilanova, 32013, Longorane (BL), Italie.

|   |                      |                      |
|---|----------------------|----------------------|
| <b>11 - PHONE</b>   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <b>13 - E-MAIL</b>  | <input type="text"/> |                      |
| <b>15 - RETAILER NAME</b>   | <input type="text"/> |                      |
| <b>16 - DATE OF PURCHASE</b>  | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <b>17 - PRICE PAID (EXCLUDING TAXES)</b>  | <input type="text"/> |                      |
| <b>18 - VENDOR STAMP (REQUIRED)</b>   | <input type="text"/> |                      |
| <b>19 - THIS LEGAL GUARANTEE CARD IS VALID ONLY IF PPE EYEWEAR ARE PURCHASED THROUGH AN AUTHORIZED DEALER</b> |                      |                      |

**13 - E-MAIL**

**15 - RETAILER NAME**

**16 - DATE OF PURCHASE**

**17 - PRICE PAID (EXCLUDING TAXES)**

**19 - THIS LEGAL GUARANTEE CARD IS VALID ONLY IF PPE EYEWEAR ARE PURCHASED THROUGH AN AUTHORIZED DEALER**

**14 - MODEL NUMBER**

Look at the code number on the bar code label applied to the package containing the product. It will have 2 letters followed by 6-8 characters + eventually extra code. Example: \*SP251142-GRD0\*

|                                     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| <b>18 - VENDOR STAMP (REQUIRED)</b> | <input type="text"/> |
|-------------------------------------|----------------------|



| MARKINGS ON FRAME              |   |
|--------------------------------|---|
| Manufacturer identification    | Rudy Project  |
| Number of the EN standard      | 166   |
| Symbol for mechanical strength | S = increased strength<br>F = low energy impact<br>B = medium energy impact<br>A = high energy impact |

| MARKINGS ON LENS               |   |
|--------------------------------|---|
| Manufacturer identification    | Rudy Project  |
| Optical class                  | 1   |
| Symbol for mechanical strength | S= increased strength<br>F= low energy impact<br>B=medium energy impact<br>A=high energy impact |
| Resistance to fogging          | N   |

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |
|----------------------|----------------------|

| TABELLA MARCATURA MONTATURA                |  |
|--|--|
| Identificativo del fabbricante             | Rudy Project   |
| Norma tecnica applicata                    | 166  |
| Simbolo resistenza robustezza incrementata | S = robustezza incrementata<br>F = impatto a bassa energia<br>B = impatto a media energia<br>A = impatto ad alta energia |

| TABELLA MARCATURE OCULARE                  |  |
|--|--|
| Identificativo del fabbricante             | Rudy Project   |
| Classe ottica                              | 1  |
| Simbolo resistenza robustezza incrementata | S = robustezza incrementata<br>F = impatto a bassa energia<br>B = impatto a media energia<br>A = impatto ad alta energia |
| Resistenza appannamento                    | N  |

consumatore. Si prega di consultare il Distributore locale Rudy Project per conoscere le condizioni esatte. Per avvalersi della garanzia legale il prodotto deve essere acquistato da un rivenditore autorizzato e si deve presentare una prova di acquisto completa con la data di acquisto insieme al BUONO DI GARANZIA LEGALE inserito all'interno di questo libretto, debitamente compilato in ogni sua parte. La garanzia legale non copre vizi o difetti derivanti da uso improprio, negligenza, mancanza di cure o infortunio, incidenti, uso dei prodotti non conforme alla documentazione tecnica fornita da Rudy Project, uso di parti di ricambio non originali, uso di lenti non originali Rudy Project, danni ai prodotti dovuti a disimballaggio scorretto, perdita del prodotto, riparazioni inadeguate. I danni derivanti da normale usura non rientrano nella garanzia. Sono esclusi dalla garanzia lenti e montature graffiate e prodotti incompleti.

**COME RICHIEDERE ASSISTENZA**

- Contattare il vostro Rivenditore Autorizzato locale e richiedere l'assistenza.
- In caso di impossibilità di contattare il Rivenditore Autorizzato Locale (ex: per assenza o sopravvenuta mancanza), contattare il distributore locale (consultare l'elenco dei distributori Rudy Project sul sito [www.rudyproject.com](http://www.rudyproject.com)).
- Imballare accuratamente gli occhiali (preferibilmente all'interno della custodia e nella confezione originale) per evitare danneggiamenti.
- Consegnare a mani o, a seconda del caso, spedire il pacco con una modalità di spedizione che consenta di poterlo rintracciare se andasse perduto. Rudy Project non sarà in alcun modo responsabile né della spedizione effettuata dal cliente né per danni causati da imballaggio inadatto.
- Assicurarsi di inserire nel pacco il BUONO DI GARANZIA LEGALE debitamente compilato e una fotocopia della prova di acquisto riportate la data. La mancata esibizione della prova d'acquisto impedirà di godere del diritto alla garanzia. Se gli occhiali sono restituiti con il BUONO DI GARANZIA LEGALE completo nel periodo di validità della garanzia e il vostro distributore ritiene che la rottura sia stata provocata da un difetto di materiale o di fabbricazione, gli occhiali saranno rapidamente riparati o sostituiti, se possibile e se non eccessivamente oneroso. Diversamente troveranno applicazione gli ulteriori rimedi previsti dalla legge. Si segnala che i prodotti difettosi potrebbero essere sostituiti con prodotti nuovi o equivalenti con stile o configurazione differenti rispetto al prodotto originale.

**ATTENZIONE: LA GARANZIA LEGALE SUI PRODOTTI È VALIDA SOLAMENTE SU PRESENTAZIONE DI UNA PROVA DI ACQUISTO COMPLETA DI DATA D'ACQUISTO.**

Questa nota informativa è redatta in conformità all'Allegato II, par. 1.4 del regolamento (UE) 2016/425.



n° 1999/44/CE. Pour les États hors Union européenne, la législation en vigueur dans les différents pays relative aux droits légaux de garantie pour le consommateur s'applique. Veuillez consulter le distributeur local de Rudy Project pour connaître les conditions exactes. Pour bénéficier de la garantie légale, le produit doit avoir été acheté par un revendeur agréé et vous devez présenter une preuve d'achat complète avec la date d'achat ainsi que le BON DE GARANTIE LÉGALE inséré dans ce livret, dûment rempli dans son intégralité. La garantie légale ne couvre pas les vices et les défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un manque de soins raisonnables, d'un incident, d'une utilisation des produits non conformes à la documentation technique fournie par Rudy Project, d'une utilisation de pièces en remplacement qui ne sont pas d'origine, d'une utilisation de verres qui ne sont pas d'origine Rudy Project, de dommages sur les produits causés par un déconditionnement incorrect, d'une partie du produit, de réparations inadéquates. Les dommages résultant de l'usure normale ne relèvent pas de la garantie. Sont exclus de la garantie les verres et les montures rayés ainsi que les produits incomplets.

**COMMENT DEMANDER L'ASSISTANCE**

- Contactez votre revendeur local agréé et demandez l'assistance.
- In cas d'impossibilité de contacter le revendeur local (ex. en cas d'absence), contactez le distributeur local (consultez la liste des distributeurs Rudy Project sur le site [www.rudyproject.com](http://www.rudyproject.com)).
- Emballer soigneusement les lunettes (de préférence dans l'étui et dans l'emballage d'origine) pour éviter de les endommager.
- Livrez les en main propre ou, le cas échéant, expédiez le paquet avec une modalité d'expédition permettant de le suivre en cas de perte. Rudy Project ne sera en aucun cas responsable de l'expédition effectuée par le client ni des dommages causés par un emballage inapproprié.
- Assurez-vous d'insérer le BON DE GARANTIE LÉGALE dans le paquet, dûment rempli, ainsi qu'une photocopie de la preuve d'achat mentionnant la date. Le non-fourniture de la preuve d'achat empêchera de bénéficier du droit de garantie. Si les lunettes sont restituées avec le BON DE GARANTIE LÉGALE rempli dans la période de validité de la garantie et que votre distributeur estime que la cassure a été provoquée par un défaut matériel ou de fabrication, les lunettes seront rapidement réparées ou remplacées, si possible et si le coût n'est pas excessif.
- Autrement, seront appliquées les solutions ultérieures prévues par la législation. Veuillez noter que les produits défectueux pourraient être remplacés par des produits neufs ou équivalents avec un style ou une configuration différents du produit d'origine.

**ATTENTION - LA GARANTIE LEGALE DES PRODUITS EST VALABLE UNIQUEMENT SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT DUMENT REMPLIE MENTIONNANT LA DATE D'ACHAT.**

Cette note d'information est rédigée conformément à l'Annexe II, par. 1.4 du règlement (UE) 2016/425.

ENGLISH

ITALIANO

FRANÇAIS

## GESETZLICHER GARANTIESCHEIN - GLÄSER PPE

### REINIGUNG UND PFLEGE

Um Ihre Effizienz Ihre Rudy Project Schutzgerät nicht zu beeinträchtigen, empfiehlt man nach jeden Benutzt zu reinigen und in den speziellen Mikrofaserbeutel zu legen. Der Beutel ist zum Aufbewahren der Brille, wenn Sie nicht getragen wird, gedacht. Bitte reinigen Sie Ihre Rudy Project Schutzgerät sorgfältig und schonend: befeuchten Sie die Linse mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife, spülen Sie sie dann ab und lassen Sie sie trocknen. Die Innengläserfläche der Linse nicht kräftig reiben oder trocknen, um ein Verkratzen der Antibeschlagbeschichtung zu vermeiden, sofern vorhanden. Keine Papierstreichtücher oder holzfaserhaltigen Tücher verwenden, für eine optimale Klarheit und Langlebigkeit der Linse ist die Gläser mit dem Rudy Project Mikrofaser Tuch oder mit einem weichen Baumwollpapier. VERWEIDEN SIE KEINE AGGRESSIVEN PRODUKTE WIE LÖSUNGSMITTEL UND REINIGUNGSMITTEL.

### QUALITÄT

Alle die Schutzgeräte herstellen von Rudy Project entsprechen den geltenden Gesundheit- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (UE) 2016/425 und sind persönliche Schutzausrüstung. Eine Kopie der Konformitätserklärungen des Produkts ist auf unserer Website [www.rudyproject.com/warranties](http://www.rudyproject.com/warranties) einsehbar.

### GLÄSER PPE

Polikarbonatgläser mit ergonomischen Bügeln, anatomischen Nasenrücken, der sich an alle Arten von Gesichtern anpasst, hoher Definition und hoher Festigkeit. Die PPE Rudy Project Gläser sind Persönliche Schutzausrüstung von II Kategorie und entsprechen den Anforderungen der Verordnung EN 166:2001 und bestehen den amerikanischen Standard ANSI Z87.1+. Für die Risiken, gegen die die Gläser ausgelegt sind, und für die korrekten Anwendungsbereiche verweisen wir auf die Produktkennzeichnungen. Die Zertifizierungs- und Zulassungsverfahren wurden von CERTOTICA, einer bei der Europäischen Kommission (Identifikationscode 0530) notifizierten Stelle, durchgeführt. CERTOTICA SRL befindet sich im Industriegebiet Villanova, 32013, Longorone (BL), Italien.

## TARJETA DE GARANTÍA LEGAL - GAFAS PPE

### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener una óptima eficiencia de su dispositivo de protección Rudy Project, se recomienda limpiarlo después de cada uso y volverlo a poner siempre en la bolsa en microfibra diseñada especialmente para conservar el dispositivo cuando no esté en uso o durante el transporte. No apoyar las lentes sobre superficies duras. Limpiar el dispositivo Rudy Project con atención y delicadeza: lavar la lente con agua tibia y jabón neutro, después enjuagar y dejar secar. No restregar y no secar energicamente la parte interna de la lente con el fin de evitar abrasiones o desgastar el tratamiento antihumo, cuando presente. No utilizar pañuelos de papel o paños hechos con fibras derivadas de la madera. Para una limpieza óptima de la lente frotar dedicadamente utilizando el paño Rudy Project de Microfibra o un suave paño de algodón. NO USAR PRODUCTOS AGRESIVOS COMO SOLVENTES O DETERGENTES.

### CALIDAD

Todos los dispositivos de protección producidos por Rudy Project cumplen con los requisitos de salud y seguridad previstos en las normas (UE) 2016/425 y son EPI (Equipos de Protección Individual). Una copia de las declaraciones de conformidad del producto puede obtenerse visitando nuestra página web [www.rudyproject.com/warranties](http://www.rudyproject.com/warranties).

### GAFAS PPE

Gafas de policarbonato con varillas ergonómicas, puente nasal anatómico y adaptable a todas las formas de la cara, alta definición óptica y alta resistencia. Las gafas PPE Rudy Project son EPI de categoría II y resultan conformes con los requisitos de las normas armonizadas EN 166:2001 y cumplen las regulaciones estadounidenses ANSI Z87.1+. Para información sobre los riesgos para los ojos y para el correcto ámbito de uso hacer referencia a los cuadros informativos del marcado e inscripciones del producto. Los procedimientos de certificación y homologado fueron ejecutados por CERTOTICA, Organismo acreditado por la Comisión Europea (cod. identificativo 0530). CERTOTICA SRL se ubica en Zona Industriale Villanova, 32013, Longorone (BL), Italy.

### GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Das Produkt nicht modifizieren oder verändern. Für Überholungs- und Wartungsarbeiten sich nur an autorisierte Händler wenden. Benutzen Sie nur Originalersatzteile von Rudy Project. Bei Anzeichen von Beschädigungen, einschließlch Flecken und Kratzern auf den Linsen, das gesamte Gerät sofort austauschen. Materialien, die mit der Haut des Benutzers in Kontakt kommen können, können bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen. Sicherzustellen, dass die Brille sicher getragen wird und dass sie korrekt positioniert ist, um die Augen des Benutzers zu schützen. Augenschützer gegen Hochgeschwindigkeitspartikel, die über einer ophthalmischer Brille getragen werden, können Stöße übertragen und damit Gefahren für den Benutzer verursachen. wenn Schutz gegen Hochgeschwindigkeitspartikel bei extremen Temperaturen erforderlich ist, sollte der Augenschutz unmittelbar nach dem Buchstaben des Alptrahls mit dem Buchstaben T gekennzeichnet werden. Zum Beispiel FT, BT, AT. Wenn die Symbole F, B, A auf den Okularen und dem Gestell nicht gleich sind, muss dem Sichtschutz die niedrigste Schutzstufe zugewiesen werden. Okulare der optischen Klasse 3 sind nicht für den Linsen Einsatz geeignet.

### BARCODE-ETIKETT UND KENNZEICHNUNG

Auf der Produktpackung Barcode finden Sie der Name des Modells und die Hinweise zur Verwendungskategorie Ihrer Linse, nach Vorchrift EN 166:2001.

### ENTSORGUNG DER GLÄSER

Überprüfen Sie die Brille sorgfältig und ersetzen Sie bei Kratzern auf den Gläsern oder Beschädigungen jeglicher Art das Brillenglas oder, falls nötig, den gesamten Apparat. Wenden Sie sich für Überholungs- und Wartungsarbeiten nur an autorisierte Händler.

### GESETZLICHE VERBRAUCHERGARANTIE

Auf die Brillen Rudy Project gibt es ZWEI (2) Jahre gesetzliche Garantie ab Kaufdatum für Produktmängel, in Italien gemäß Gesetzesverordnung Nr. 206 vom 6.9.2005 (Verbraucherschutzgesetz), und in den weiteren Mitgliedstaaten

### ADVERTENCIAS

No modificar o alterar el producto. Para las operaciones de revisión y manutención, dirigirse exclusivamente a revendedores autorizados. Utilizar solo piezas de repuesto originales Rudy Project. Substituir inmediatamente el dispositivo completo si existen señales de daño, incluidas marcas y rayaduras en las lentes. Los materiales que puedan entrar en contacto con la piel del usuario podrían causar reacciones alérgicas a individuos sensibles.

Asegurarse que la gafa sea utilizada en seguridad y que sea colocada en manera correcta para proteger los ojos del usuario. Las gafas de protección, usadas sobre gafas oftálmicas pueden transmitir impactos si en contacto con partículas a alta velocidad, generando peligro para el usuario. Si es necesario la protección contra partículas a alta velocidad en temperaturas extremas, las gafas de protección deberán ser marcadas con la letra T inmediatamente después de la letra del impacto. Por ejemplo FT, BT, AT. Si los símbolos F, B, A no son iguales en los oculares y sobre la montura, es necesario asignar al protector visivo el nivel de protección más bajo. Los oculares en clase óptica 3 no son adaptos a un uso prolongado.

### ETIQUETA BAR CODE Y MARCADOS

En la etiqueta BAR CODE, aplicada sobre la caja del producto, encontrará el nombre del modelo y las indicaciones relativas a la categoría de uso de sus gafas, en base a la normas EN 166:2001.

### ELIMINACION DE LA GAFAS

Revisar con atención la gafa y, en caso existieran rayaduras en la lente o daños de cualquier tipo, substituir la lente o, si necesario, el entero equipo. Para las operaciones de revisión y manutención dirigirse exclusivamente a revendedores autorizados.

### GARANTÍA LEGAL PARA EL CONSUMIDOR

Las gafas de sol Rudy Project gozan de la garantía legal durante DOS (2) años a partir de la fecha de compra, por defectos de conformidad del producto previstos para Italia, por el D.lgs. 6.9.2005 n.º 206, "Código del Consumor" y, en los otros Estados Miembros de la Unión Europea, de cada normativa de acaramiento de la Directiva 25.9.1999 n.º 1999/44/CE. Para los Estados no Miembros de la UE se aplicará cuanto previsto por la normativa vigente en cada país en mérito a los derechos

## F

### COUPON GARANZIA

1. PRÉNOM / 2. NOM / 3. DATE DE NAISSANCE (J/M/A) / 4. HOMME / FEMME / 5. ADRESSE/ 6. N.º / 7. VILLE / 8. ÉTAT / 9. CODE POSTAL / 10. PAYS / 11. TÉLÉPHONE / 12. FAX / 13. E-MAIL 14. NUMÉRO MODÈLE (conserver le numéro du code sur l'étiquette du code-barres mentionné sur l'emballage du produit. Il doit contenir 2 lettres suivies de 6-8 chiffres + éventuellement du code supplémentaire. Par exemple: 'SP251142-GRD0') / 15. NOM DU VENDEUR / 16. DATE D'ACHAT / 17. PRIX PAYÉ (Sans taxes) / 18. CACHET DU VENDEUR (requis) / 19. Cette fiche de garantie est valide uniquement si les lunettes EPI sont achetées auprès d'un revendeur agréé.

der Europäischen Union gemäß den einzelnen Umsetzungsvorschriften der Richtlinie 1999/44/EG vom 25.5.1999: Für Nicht-EU-Staaten werden die in jeweiligen Land geltenden Vorschriften für Garantien und Verbraucherschutz angewendet. Um mehr über die genauen Bedingungen zu erfahren wenden Sie sich an den örtlichen Rudy Project Vertreter. Um die gesetzliche Garantie in Anspruch nehmen zu können muss das Produkt bei einem Vertragshändler gekauft worden sein, dem in diesem Handbuch enthalten, vollständig ausgefüllten GARANTIESCHEIN ist ein Kaufbeleg mit Datumsnachweis beizulegen. Die gesetzliche Garantie deckt keine Fehler oder Defekte durch unsachgemäßen Gebrauch, Nachlässigkeit, mangelhafte Pflege, Unfälle, Gebrauch unter Missachtung der technischen Dokumentation von Rudy Project, nicht originale Ersatzteile, nicht originale Gläser von Rudy Project, Produktschäden durch unsachgemäße Verpackung, Produktverlust oder unsachgemäße Reparaturereingriffe ab. Normale Abnutzungserscheinungen werden nicht von der Garantie abgedeckt. Verkratzte Gläser oder Fassungen und unvollständige Produkte sind von der Garantie ausgenommen.

### ASSISTENZAFRAGE

- Kontaktieren Sie für die Assistenzafrage Ihren örtlichen Vertragshändler.
- Wenn der Vertragshändler (wegen Abwesenheit oder nicht Vorhandenseins) nicht kontaktiert werden kann, wenden Sie sich bitte an einen Händler vor Ort. Liste der Rudy Project Händler auf der Webseite [www.rudyproject.com](http://www.rudyproject.com).
- Die Brille gut verpacken (nach Möglichkeit im Originalnetz oder der originalen Verpackung), um Schäden zu vermeiden.
- Das Paket von Hand übergeben oder, je nach Fall, mit einer rückverfolgbarern Sendung verschicken. Rudy Project haftet weder für die Spedition vom Kunden noch für etwaige durch eine unangemessene Verpackung bedingte Schäden.
- Sicherstellen, dass Sie dem Paket den vollständig ausgefüllten GARANTIESCHEIN sowie eine Fotokopie des Kaufbelegs mit Datumsnachweis beifügen. Bei Nicht-Vorlage des Kaufbelegs kann der Garantieanspruch nicht wahrgenommen werden. Sofern die Brille innerhalb der Garantiezeit mit dem vollständigem GARANTIESCHEIN eingeschickt wird und Ihr Händler der Annahme ist, dass der Fehler auf einen Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen ist, so wird die Brille im Rahmen des Möglichen und Zumutbaren schnell repariert oder ersetzt. Andernfalls greifen weitere, gesetzlich vorgesehene Maßnahmen. Es wird darauf hingewiesen, dass das fehlerhafte Produkt durch neue oder gleichwertige Produkte ersetzt werden kann, deren Stil oder Konfiguration vom Originalprodukt abweichen.

### ACHTUNG: DIE GESETZLICHE PRODUKTGARANTIE HAT NUR GEGEN VORLAGE EINES KAUFBELEGES MIT DATUMSNACHWEIS GÜLTIGKEIT.

Dieser Informationshinweis wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen im Anhang II, Kap. 1.4 der Verordnung (EG) 2016/425 erstellt.

legales de garantía que tutelan al consumidor. Se ruega consultar con el Distribuidor local Rudy Project para conocer las condiciones exactas. Para valerse de la garantía legal, el producto debe ser adquirido mediante un revendedor autorizado y se debe presentar un comprobante de compra con la fecha de adquisición junto a la TARJETA DE GARANTÍA LEGAL colocada en el interior de la funda, debidamente cumplimentado en todos sus campos. La garantía legal no cubre errores o defectos derivados del uso incorrecto, negligencia, falta de cuidados, accidentes, uso de productos no acordes a la documentación técnica suministrada por Rudy Project, uso de partes de repambio no originales, uso de lentes no originales Rudy Project, daños a los productos debido al desempeño incorrecto, pérdida del producto, reparaciones inadecuadas. Los daños derivados por el uso normal no entran en la garantía. Están excluidos de la garantía lentes y monturas rayadas y productos incompletos.

### CÓMO SOLICITAR ASISTENCIA

- Contacta con tu Revendedor local Autorizado y solicita la asistencia.
  - En caso de no estar disponible el Revendedor Autorizado Local (o, ej.: por ausencia o desaparición), contacta con el distribuidor local (consulta la lista de los distribuidores Rudy Project en el sito web [www.rudyproject.com](http://www.rudyproject.com)).
  - Empaca cuidadosamente las gafas (preferiblemente en el interior de la funda y en el estuche original) para evitar posibles daños.
  - Entrega personalmente o, según el caso, envía el paquete con una modalidad de envío que permita poder hacer un seguimiento en el caso de que se pierda. Rudy Project no se responsabiliza del envío efectuado por el cliente, ni de los daños ocasionados por un embalaje inadecuado.
  - Asegurate de introducir en el paquete la TARJETA DE GARANTÍA LEGAL correctamente cumplimentada y una fotocopia del comprobante de compra indicando la fecha.
  - La falta del comprobante de compra anulará el derecho de acceder a la garantía. Si las gafas se devuelven con la TARJETA DE GARANTÍA LEGAL dentro del periodo válido de la garantía y tu Distribuidor considera que la ntura ha sido provocada por un defecto de materiales o de fabricación, las gafas serán rigidamente reparadas o sustituidas, siempre que sea posible y no sea excesivamente caro. Alternativamente, se podrán aplicar otras soluciones previstas por la ley. Se aclara que los productos defectuosos podrían ser sustituidos con productos nuevos o equivalentes con estilo o configuraciones diferentes respecto al producto original.
- ATENCIÓN: LA GARANTÍA LEGAL DE LOS PRODUCTOS ES VÁLIDA SOLAMENTE SI SE PRESENTA UN COMPROBANTE DE COMPRA CON LA FECHA DE ADQUISICIÓN.**
- Esta nota informativa está redactada conforme al Anexo II, párr. 1.4 del Reglamento (UE) 2016/425.

## DE

### GARANTIESCHEIN

1. VORNAME / 2. NACHNAME / 3. GEBURTSDATUM (T/M/J) / 4. MÄNNLICH/WEBLICH / 5. ADRESSE / 6. Nr. / 7. STADT / 8. STAAT / 9. PLZ / 10. LAND / 11 TELEFON / 12 FAX / 13. E-MAIL / 14. MODELNUMMER (Siehe die Codenummer auf dem Barcode-Etikett auf der Produktverpackung. Hier müssen es 2 Buchstaben, gefolgt von 6-8 Nummern sein + eventuell zusätzlichem Code. Beispiel: 'SP251142-GRD0') / 15. HÄNDLER / 16. KAUFDATUM / 17. BEZÄHLTER PREIS (Ohne Steuern) / 18. STEMPEL DES VERKÄUFERS (erforderlich) / 19. Dieser Garantieschein ist nur gültig, wenn die Gläser PPE bei einem Vertragshändler erworben wird.

## E

### TARJETA DE GARANTÍA

1. NOMBRE / 2. APELLIDO / 3. FECHA DE NACIMIENTO (DD/MM/AA) / 4. HOMBRE/MUJER / 5. DIRECCIÓN / 6. N.º / 7. CIUDAD / 8. ESTADO / 9. CÓDIGO POSTAL / 10. PAÍS / 11. TELÉFONO / 12. FAX / 13. CORREO ELECTRÓNICO 14. NÚMERO MODELO (Ver el número de código en la etiqueta del código de barras aplicada en el estuche del producto. Este debe tener 2 letras seguidas de 6-8 números + eventualmente código extra. Ejemplo: 'SP251142-GRD0') / 15. NOMBRE DEL VENDEDOR / 16. FECHA DE LA COMPRA / 17. PRECIO PAGADO (Sin impuestos) / 18. SELLO DEL VENDEDOR (solicitado) / 19. Esta tarjeta de garantía es válida solamente si las gafas PPE se compran a través de un revendedor autorizado.

## I

### COUPON GARANZIA

1. NOME / 2. COGNOME / 3. DATA DI NASCITA (G/M/A) / 4. MASCHIO/FEMMINA / 5. INDIRIZZO / 6. N.º / 7. CITTÀ / 8. STATO / 9. CODICE POSTALE / 10. PAESE / 11. TELEFONO / 12. FAX / 13. E-MAIL 14. NUMERO MODELLO (Guardare il numero di codice sull'etichetta del codice a barre applicata alla confezione del prodotto. Questo deve avere 2 lettere seguite da 6-8 cifre + eventuale codice aggiuntivo. Esempio: 'SP251142-GRD0') / 15. NOME DEL VENDITORE / 16. DATA DELL'ACQUISTO / 17. PREZZO PAGATO (Senza tasse) / 18. TIMBRIO DEL VENDITORE (richiesto) / 19. Questa scheda di garanzia è valida solamente se gli occhiali PPE vengono acquistati tramite un rivenditore autorizzato.



RUDY PROJECT S.p.A.  
VIA BENEDETTO MARCELLO 44 - 31100 TREVISO - ITALY  
PHONE +39 0422 433 011 - FAX +39 0422 431 978  
INFO@RUDYPROJECT.COM - [WWW.RUDYPROJECT.COM](http://WWW.RUDYPROJECT.COM)



made in italy

LEGAL GUARANTEE CARD  
PPE EYEWEAR



RUDY  
PROJECT